

Bibliographie 1

Les miroirs des princes évoqués dans la conférence et leur traduction :

1 - Ibn al-Muqaffa' (m. 757), *Risāla fī l-ṣaḥāba*

Texte édité en arabe et traduit en français par Ch. Pellat, *Ibn al-Muqaffa' (mort vers 140/757), « conseiller » du calife*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1976

2 - Ibn al-Muqaffa' (m. 757), *Al-adab al-kabīr*, in *Rasā'il al-bulagā'*, éd. M. Kurd Ali, Le Caire, 1946

Traduit en français par J. Tardy, « Traduction d'al-adab al-kabīr d'Ibn al-Muqaffa' », *Annales islamologiques* (27), 1993, p. 181-223

3 – Pseudo-Ġāhiz (9^e s.), *Kitāb al-tāğ fī aḥlāq al-mulūk*, éd. A. Zéki Pacha, Le Caire, 1914

Traduit en français par Ch. Pellat, *Le livre de la couronne*, Paris, Les Belles Lettres, 1954

4 – Pseudo-Ġazālī (m. 1111), *Naṣīḥat al-mulūk (At-tibr al-masbūk fī naṣīḥat al-mulūk)*

Traduit en anglais par F.R.C. Bagley, *Ghazālī's book of Counsel of kings*, Oxford University Press, 1964

Traduit en français par H. Boutaleb, *Al-Ghazālī, le miroir du prince et le conseil aux rois*, Paris, Albouraq, 2014

5 - Niẓām al-Mulk (m. 1092), *Siyāsat Nāme (Siyar al-mulūk)*

Traduit en français (du persan) par Ch. Schefer, *Traité de gouvernement (Siyaset-Name)*, Paris, Sindbad, 1984

6 – Abū Bakr al-Murādī (m. 1087), *Kitāb al-iṣāra ilā adab al-imāra*, éd. R. al-Sayyid, Beyrouth, 1981

Traduit en français par M. Salem Ideidbi, *Al-Imam al-Hadrami, Traité de politique ou Conseils pour la conduite du pouvoir*, Paris, Geuthner, 2011

7 – Abū Ḥammū Mūsā al-Zayyānī (m. 1389), *Kitāb Wāsiyat al-sulūk fī siyāsat al-mulūk*, Tunis, 1862

Traduit en espagnol par Mariano Gaspar, *El Collar de Perlas, obra que trata de política y administración*, Saragosse, 1899

Bibliographie 2

Etudes sur les miroirs des princes et les questions de gouvernement en Islam médiéval (bibliographie indicative) :

Articles de l'Encyclopédie de l'Islam :

Bosworth (Clifford Edmund), « Naṣīḥat al-mulūk », *Encyclopédie de l'Islam*, deuxième édition (EI²)

Marlow (Louise), « Advice and advice literature », *Encyclopédie de l'Islam*, troisième édition (EI³)

Ouvrages :

Abbès (Makram), *Islam et politique à l'âge classique*, Paris, PUF, 2009

Crone (Patricia), *Medieval Islamic Political Thought*, Edimbourg, University Press, 2004

Dakhliya (Jocelyne), *Le divan des rois. Le politique et le religieux dans l'islam*, Paris, Aubier, 1998

Lambton (Ann K. Swinford), *Theory and Practice in Medieval Persian Government*, Londres, Variorum Reprints, 1980

Rosenthal (Erwin I.J), *Political Thought in Medieval Islam : an introductory outline*, Cambridge, University Press, 1958

Articles :

Aigle (Denise), « La conception du pouvoir dans l'islam. Miroirs des princes persans et théorie sunnite (XI^e - XIV^e siècles) », *Perspectives médiévales* (31), 2007, p. 17-44

Cheikh-Moussa (Abdallah), « De la « communauté de salut » à la « populace ». La représentation du « peuple » dans quatre miroirs arabes des princes (VIII^e-XIII^e s.) », *Les non-dits du nom. Onomastique et documents en terres d'Islam. Mélanges offerts à Jacqueline Sublet*, Damas-Beyrouth, Presses de l'IFPO, 2013 (p. 497-524)

Cheikh-Moussa (Abdallah), « Du discours autorisé ou comment s'adresser au tyran ? », *Arabica*, 46 (1999), p. 139-175

Dakhliya (Jocelyne), « Les miroirs des princes islamiques : une modernité sourde ? », *Annales EHESS*, 5 (2002), p. 1191-1206

Gilliot (Claude), « In consilium tuum deduces me : le genre du "Conseil", naṣīḥa, waṣīyya dans la littérature arabo-musulmane. », *Arabica*, 54/4 (2007), p. 466-499.

Marlow (Louise), « Kings, Prophets and the 'Ulamā' in Mediaeval Islamic Advice Literature », *Studia Islamica*, 81 (1995), p. 101-120.